

Regardless of  
immigration status,



# ALL WORKERS HAVE RIGHTS!



## CA PERMANENT PAID SICK LEAVE

You may be entitled to permanent paid sick leave, earning 1 hour of paid sick leave for every 30 hours worked.

- The sick leave that employers are required to provide may be capped at 40 hours or 5 days per year
- You qualify if you worked:
  - At least 30 days in CA in a year
  - 90 days on the job
  - Full-time, part-time or as a temporary worker
- You can use this for illness, medical, preventative care, and to take care of a family member, including COVID-19

### LABOR COMMISSIONER'S OFFICE

(833) 526-4636

[dir.ca.gov/covid/paid-sick-leave.html](http://dir.ca.gov/covid/paid-sick-leave.html)

## HEALTH AND SAFETY

In CA, you have the right to:

- Protection from safety and health hazards at work, including COVID-19
- See your employer's written COVID-19 prevention program upon request
- Refuse work in an unsafe condition
- Report an unsafe workplace

Your employer must:

- Adjust work procedures to prevent the spread of COVID-19
- Provide effective safety training

### DIVISION OF WORKERS' COMPENSATION

(909) 383-4341

[dir.ca.gov/dwc/injuredworker.htm](http://dir.ca.gov/dwc/injuredworker.htm)

## WORKERS' COMPENSATION

You may have the right to workers' compensation.

- It provides you with the medical treatment you need to recover from a work-related injury or illness
- It can partially replace the wages lost while recovering, and help you return to work
- All employers are required to have workers' compensation

**Retaliation can take many forms:**

- Getting fired, disciplined, or being put on suspension
- Reduction in your pay or hours
- Threats about immigration status or calls to immigration agencies

### LABOR COMMISSIONER'S OFFICE

(833) 526-4636

[dir.ca.gov/dlse/dlseRetaliation.html](http://dir.ca.gov/dlse/dlseRetaliation.html)

## RETALIATION

### ALRB

If you work in agriculture:

The Agricultural Labor Relations Board (**ALRB**) oversees and protects the rights of agricultural workers to organize themselves and seek better working conditions without retaliation.

(800) 449-3699 [alrb.ca.gov](http://alrb.ca.gov)

### NLRB

If you don't work in agriculture:

The National Labor Relations Board (**NLRB**) works to guarantee the rights of workers to bargain collectively, if they choose to do so, and to join together to improve their wages and working conditions with or without a union.

(844) 762-6572 [nrlb.gov](http://nrlb.gov)

## NOTES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Anuman ang katayuan  
sa imigrasyon,



# LAHAT NG MANGGAGAWA AY MAY KARAPATAN!



## ANG PERMANENTENG PAID SICK LEAVE NG CA

Maaaring kang makakuha ng permanenteng paid sick leave, 1 oras ng paid sick leave sa bawat 30 oras na trabaho.

- Ang msick leave na kailangang ibigay ng mga tagapag-empleyo ay maaaring hanggang 40 na oras lamang o 5 araw bawat taon.
- Kwalipikado ka kung nagtrabaho ka ng:
  - Hindi bababa sa 30 araw sa CA sa isang taon
  - 90 araw sa trabaho
  - Buong-panahon (full-time), bahagyang-panahon (part-time), o bilang isang pansamantalang manggagawa
- Magagamit mo ito para sa sakit, medikal, pang-iwas na pangangalaga, at para pangalagaan ang isang miyembro ng pamilya, kabilang ang COVID-19

Tanggapan ng Komisyoner ng Trabaho

(833) 526-4636

[dir.ca.gov/covid/paid-sick-leave.html](http://dir.ca.gov/covid/paid-sick-leave.html)

## KALUSUGAN AT KALIGTASAN

Sa CA, may karapatan kang:

- Protekson mula sa mga panganib sa kaligtasan at kalusugan sa trabaho, kabilang ang COVID-19
- Tingnan ang nakasulat na programa sa pag-iwas sa COVID-19 ng iyong taga-empleyo kapag hiniling
- Tumangi sa trabaho sa isang hindi ligtas na kondisyon
- Mag-ulat ng hindi ligtas na lugar ng trabaho

Ang iyong taga-empleyo ay dapat:

- Isaayos ang mga pamamaraan sa trabaho upang maiwasan ang pagkalat ng COVID-19
- Magbigay ng epektibong pagsasanay sa kaligtasan

Cal/OSHA

(833) 579-0927

[dir.ca.gov/dosh/Complaint.htm](http://dir.ca.gov/dosh/Complaint.htm)

## KOMPENSASYON NG MGA MANGGAGAWA

Maaaring may karapatan ka sa kompensasyon ng mga manggagawa.

- Nagbibigay ito sa iyo ng medikal na paggagamot na kailangan mo para gumaling mula sa isang pinsala o sakit na nauugnay sa trabaho
- Maaari itong bahagyang palitan ang sahod na nawala habang nagpapagaling, at tulungan kang bumalik sa trabaho
- Ang lahat ng taga-empleyo ay kinakailangang magkaroon ng kompensasyon ng mga manggagawa

Ang pagganti ay maaaring magkaroon ng maraming anyo:

- Pagtanggal sa trabaho, pagdidisiplina, o pagsususpinde
- Pagbawas sa iyong suweldo o oras
- Mga banta tungkol sa katayuan sa imigrasyon o mga tawag sa mga ahensya ng imigrasyon

Tanggapan ng Komisyoner ng Trabaho

(833) 526-4636

[dir.ca.gov/dlse/dlseRetaliation.html](http://dir.ca.gov/dlse/dlseRetaliation.html)

## PAGGANTI

ALRB

Kung nagtrabaho ka sa agrikultura:

Ang Lupon ng mga Relasyon sa Agrikultural na Trabaho (**Agricultural Labor Relations Board o ALRB**) ay nangangasiwa at nagpoprotekta sa mga karapatan ng mga manggagawang pang-agrikultura na ayusin ang kanilang mga sarili at maghanap ng mas magandang kondisyon sa pagtatrabajo nang walang pagganti.

(800) 449-3699 [alrb.ca.gov](http://alrb.ca.gov)

NLRB

Kung hindi ka nagtrabaho sa agrikultura:

Gumagana ang Lupon ng mga Relasyon sa Agrikultural na Trabaho (**National Labor Relations Board o NLRB**) upang garantiyahan ang mga karapatan ng mga manggagawa na magkaunawaan nang sama-sama, kung pipiliin nilang gawin ito, at magsama-sama upang mapabuti ang kanilang sahod at mga kondisyon sa pagtatrabajo mayroon man o walang unyon.

(844) 762-6572 [nrlb.gov](http://nrlb.gov)

MGA TALA

Kung nagtrabaho ka sa agrikultura:

Ang Lupon ng mga Relasyon sa Agrikultural na Trabaho (**Agricultural Labor Relations Board o ALRB**) ay nangangasiwa at nagpoprotekta sa mga karapatan ng mga manggagawang pang-agrikultura na ayusin ang kanilang mga sarili at maghanap ng mas magandang kondisyon sa pagtatrabajo nang walang pagganti.

(800) 449-3699 [alrb.ca.gov](http://alrb.ca.gov)

NLRB

Kung hindi ka nagtrabaho sa agrikultura:

Gumagana ang Lupon ng mga Relasyon sa Agrikultural na Trabaho (**National Labor Relations Board o NLRB**) upang garantiyahan ang mga karapatan ng mga manggagawa na magkaunawaan nang sama-sama, kung pipiliin nilang gawin ito, at magsama-sama upang mapabuti ang kanilang sahod at mga kondisyon sa pagtatrabajo mayroon man o walang unyon.

(844) 762-6572 [nrlb.gov](http://nrlb.gov)